

ZAPYTANIE OFERTOWE

Zamawiający:

Skarb Państwa – Instytut Wymiaru Sprawiedliwości z siedzibą w Warszawie (adres ul. Krakowskie Przedmieście 25, 00-071 Warszawa), dalej określany jako „IWS” lub „Zamawiający”, ogłasza zapytanie ofertowe o poniższej treści.

Świadczenie usługi obejmującej **organizację i obsługę Międzynarodowej Konferencji Naukowej**, polegającej na zapewnieniu warunków technicznych i innych elementów niezbędnych do prawidłowej organizacji tego wydarzenia,

które odbędzie się w **terminie 9–10 grudnia 2021 r.**

Wydarzenie jest organizowane przez Instytut Wymiaru Sprawiedliwości.

DYREKTOR
Instytutu Wymiaru Sprawiedliwości
dr hab. Marcin Wielęc

1. Opis przedmiotu zamówienia

1.1 Informacje podstawowe:

- 1) Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usługi obejmującej **organizację i obsługę Międzynarodowej Konferencji Naukowej**, zwanej dalej “**Konferencją**” polegającej na zapewnieniu warunków technicznych i innych elementów niezbędnych do prawidłowej organizacji, w trybie hybrydowym, która odbędzie się **w terminie 9–10 grudnia 2021 r.**
- 2) W Konferencji weźmie udział do 500 osób, znajdujących się zarówno na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, jak i za granicą. Wykonawca zobowiązany jest do zapewnienia Zamawiającemu możliwości skorzystania z usług będących przedmiotem zamówienia, w maksymalnym zakresie opisanym w niniejszym zapytaniu ofertowym. Część stacjonarna konferencji odbędzie się w Warszawie (ul. Krakowskie Przedmieście 25, 00-071 Warszawa).
- 3) Konferencja odbędzie się w trybie hybrydowym,
- 4) Niezbędne jest zapewnienie transmisji „na żywo”, z miejsca, w którym odbywa się stacjonarna część konferencji tak, aby uczestnicy, którzy biorą udział w sposób zdalny mogli brać czynny udział w konferencji tj. brać udział w dyskusji, mieć możliwość zabrania głosu.
- 5) Jednocześnie warunkiem koniecznym jest umożliwienie stacjonarnym uczestnikom konferencji wysłuchania osób, które biorą udział w konferencji w sposób zdalny oraz możliwość zadawania im pytań i brania udziału w dyskusji.
- 6) Uczestnik konferencji będzie miał możliwość wyboru języku konferencji – polski lub węgierski. Uczestnik stacjonarny będzie mógł korzystać ze słuchawek, które pozwolą na wysłuchanie tłumaczenia, a uczestnik zdalny będzie mógł dokonać wyboru języka, w którym chce słuchać wystąpień.
- 7) Wykonawca jest zobowiązany do zapewnienia niezbędnego sprzętu do właściwej realizacji konferencji w formie zdalnej oraz stacjonarnej, w tym zapewnienie sprzętu niezbędnego do tłumaczenia symultanicznego przez cały okres trwania konferencji, m.in. wymaganych do tego kabin dla tłumaczy. Zapewnienie samego tłumaczenia wystąpień uczestników leży po stronie Zamawiającego.
- 8) Wykonawca zapewni także niezbędny sprzęt do obsługi konferencji w wyżej opisanej formie tj. kamery, telebimy, zestawy słuchawkowe, mikrofony, głośniki, okablowanie.

- 9) Wykonawca jest zobowiązany do zapewnienia bieżącej obsługi konferencji w dniu wydarzenia jednocześnie w miejscu odbywania konferencji w formie stacjonarnej oraz w formie zdalnej.
- 10) Wykonawca zobowiązany jest do zapewnienia Zamawiającemu możliwości skorzystania z usług będących przedmiotem zamówienia w maksymalnym zakresie opisanym w niniejszym zapytaniu ofertowym.

1.2. Planowany termin realizacji zamówienia:

9–10 grudnia 2021 r. w godzinach 9:00 – 15:00 każdego dnia Konferencji

1.3. Forma realizacji:

- 1) Konieczne jest, aby Wykonawca stworzył dla Konferencji odpowiednią stronę internetową, spełniająca wymagania i standardy wynikające z przepisów prawa powszechnie obowiązującego, w tym w ustawie z dnia 4 kwietnia 2019 r. o dostępności cyfrowej stron internetowych i aplikacji mobilnych podmiotów publicznych.
- 2) Wykonawca przeprowadzi wydarzenia jednocześnie w formie stacjonarnej i online, z wykorzystaniem komunikatora pozwalającego na równoczesne połączenie audio – video wszystkich uczestników danego wydarzenia (a więc zarówno tych znajdujących się na miejscu, w którym odbywa się konferencja oraz tych którzy biorą w niej udział on-line).
- 3) W przypadku stanu zagrożenia epidemiologicznego uniemożliwiającego przeprowadzenie Konferencji w formie stacjonarnej lub hybrydowej Wykonawca jest zobowiązany do realizacji usługi organizacji konferencji w całości w formie zdalnej.
- 4) Ograniczenie formy prowadzenia Konferencji do formy stacjonarnej skutkować będzie przewidzianym w formularzu ofertowym opcjonalnym obniżeniem wysokości wynagrodzenia Wykonawcy.

1.4. Liczba uczestników:

1. Wykonawca jest zobowiązany zapewnić możliwość udziału w Konferencji **przez 500 osób**, znajdujących się zarówno na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, jak i poza jej granicami.
2. Przewidywana **liczba uczestników czynnych**: do 32.
3. Przewidywana **liczba uczestników biernych** – do 500 uczestników (razem z czynnymi).

1.5. Języki

Języki Konferencji: język węgierski i język polski.

Każdy z uczestników powinien mieć możliwość wyboru, czy chce uczestniczyć w Konferencji w języku węgierskim, czy w języku polskim. Każdy uczestnik będzie miał techniczną możliwość wysłuchania Konferencji w całości w danym języku. Dostarczony przez wykonawcę sprzęt (w tym kabina dla tłumacza, słuchawki udostępnione uczestnikom stacjonarnym) musi pozwalać na wykonanie tłumaczenia przez tłumacza oraz odbiór wypowiedzi występującego uczestnika w językach indywidualnie wybrany przez pozostałych uczestników konferencji.

1.6. Zapewnienie możliwości wykorzystania aplikacji

Konieczne jest zapewnienie przez Wykonawcę wykorzystania aplikacji umożliwiającej porozumiewanie się na odległość, czyli komunikatora, który pozwoli na stworzenie pomiędzy wszystkimi uczestnikami wydarzenia połączenia audio – video w tym samym czasie.

1.7. Rejestracja uczestników:

1) Zapewnienie procesu rejestracji uczestników ma odbywać się poprzez tzw. „**Formularz rejestracyjny**” umieszczony na stronie internetowej wydarzenia, na który składają się następujące elementy (oświadczenie oznaczone znakiem „*” nie jest wymagane dla dokończenia rejestracji uczestnika):

- adres email
- hasło
- imię
- nazwisko
- telefon
- afiliacja
- stanowisko
- stopień naukowy
- oświadczenie o zapoznaniu i akceptacji Regulaminu wydarzenia;
- oświadczenie o zapoznaniu z klauzulą informacyjną dotyczącą przetwarzania danych osobowych;
- oświadczenie o wyrażeniu zgody na przetwarzanie danych osobowych;
- oświadczenie o wyrażeniu zgody na utrwalenie i wykorzystanie wizerunku;

- oświadczenie o wyrażeniu zgody na przetwarzanie danych osobowych w celach związanych z informowaniem o kolejnych wydarzeniach.
- 2) Wykonawca zobowiązany jest do sporządzenia i przekazania Zamawiającemu **„Raportu rejestracji”**. Raport rejestracji zostanie sporządzony w formie elektronicznej oraz papierowej tj. wydrukowany i podpisany przez Wykonawcę. Raport będzie zawierał co najmniej następujące elementy konieczne dotyczące zarejestrowanych uczestników:
- adres email
 - imię i nazwisko
 - telefon
 - dokładną datę rejestracji
 - adres IP, w którego dokonano rejestracji
 - afiliacja
 - stanowisko
 - stopień naukowy
 - informacje o złożeniu/odmowie złożenia przez zarejestrowanego uczestnika oświadczeń:
 - a) o zapoznaniu i akceptacji Regulaminu wydarzenia;
 - b) o zapoznaniu z klauzulą informacyjną dotyczącą przetwarzania danych osobowych;
 - c) o wyrażeniu zgody na przetwarzanie danych osobowych;
 - d) o wyrażeniu zgody na utrwalenie i wykorzystanie wizerunku;
 - e) o wyrażeniu zgody na przetwarzanie danych osobowych w celach związanych z informowaniem o kolejnych wydarzeniach;

1.8. Możliwość uczestnictwa

Zapewnienie możliwości dołączenia do wydarzenia wyłącznie zarejestrowanych uczestników oraz uczestników wskazanych przez Zamawiającego.

1.9. Przebieg wydarzenia i usuwanie problemów technicznych

Zapewnienie niezakłóconego przebiegu wydarzenia oraz niezwłoczne, bieżące usuwanie występujących awarii i błędów uniemożliwiających prawidłowy przebieg wydarzenia oraz niezwłoczne informowanie o czasie, który jest niezbędny do ich usunięcia oraz niezwłocznego ich usunięcia.

1.10. Prawa i licencje

Nabycie przez Wykonawcę na swoją rzecz i koszt praw (np. licencji) obejmujących swym zakresem uprawnienie do wykorzystania przez Wykonawcę komunikatora pozwalającego na równoczesne połączenie audio – video wszystkich uczestników wydarzenia.

1.11. Instrukcja udziału

Wykonawca zobowiązany jest do przygotowania oraz dostarczenia wszystkim uczestnikom wydarzenia instrukcji udziału w danej konferencji w formie online w języku polskim oraz angielskim, poprzez przesłanie jej na adres e-mail każdego z uczestników tego wydarzenia najpóźniej na 7 dni przed rozpoczęciem wydarzenia oraz do umieszczenia instrukcji na stronie wydarzenia.

1.12. Uprawnienia moderatora

Zapewnienie Zamawiającemu oraz osobom przez niego wskazanym uprawnień moderatora merytorycznego przedmiotowego wydarzenia, pozwalających w szczególności na dołączenie i odłączenie poszczególnych uczestników do i z wydarzenia oraz udzielanie głosu uczestnikom zgłaszającym zamiar jego zabrania.

1.13. Możliwość zgłoszenia zabrania głosu

Zapewnienie funkcjonalności wykorzystywanego do przeprowadzenia konferencji komunikatora umożliwiającej uczestnikom zgłaszanie moderatorowi chęci zabrania głosu bez wpływu takiego zgłoszenia dla prawidłowego i niezakłóconego przebiegu wydarzenia.

1.14. Wymiana odpowiednich plików za pośrednictwem komunikatora

Zapewnienie funkcjonalności wykorzystanego do przeprowadzenia wydarzenia komunikatora umożliwiającej uczestnikom, a nadzorowanej przez moderatora, wymianę za pośrednictwem tego komunikatora wszelkiego rodzaju plików multimedialnych, audio, video, dokumentów tekstowych, plików pakietów biurowych, w szczególności takich jak np. plików w formacie: MP3, MP4, JPG, JPEG, GIF, PNG, DOC(X), XLS(X), PPT(X), PPS, HTM, HTML, PDF, zawierających materiały związane z referatami wygłaszanymi podczas wydarzenia.

1.15. Odpowiednia liczba okien – możliwość podzielenia obrazu

Zapewnienie w aplikacji wykorzystanej do przeprowadzenia Konferencji wymaganej liczby okien w oknie głównym z obrazem ukazującym w tym samym czasie przynajmniej pięć osób mogących równocześnie prowadzić rozmowę, w tym moderatora, prelegentów wygłaszających wykład oraz uczestnika dopuszczonego przez moderatora do zadania pytania.

1.16. Odtworzenie nagrania

Zapewnienie możliwości odtworzenia w poszczególnych oknach aplikacji również uprzednio przekazanego przez Zamawiającego nagrania zawierającego obraz oraz treść wystąpienia danego uczestnika. Przekazanie nagrania nastąpi nie później niż na 24 godziny przed planowanym wystąpieniem danego uczestnika.

1.17. Identyfikacja uczestników

Zapewnienie identyfikacji poszczególnych uczestników zabierających głos podczas Konferencji poprzez wyświetlanie w trakcie ich wystąpień przynajmniej następujących danych: imienia i nazwiska, stopnia naukowego, pełnionej funkcji (jeżeli będzie miało to zastosowanie), w tym oznaczenia pozwalającego na zidentyfikowanie osoby, będącej moderatorem.

1.18. Odpowiedni kontakt wykonawcy

Pozostawanie z Zamawiającym lub wskazanym przez niego osobami w stałym kontakcie podczas trwania Konferencji (zapewnienie niezakłóconego i stałego kontaktu z Zamawiającym w dniach wydarzenia przy użyciu m. in. komunikatora wskazanego przez Zamawiającego, jak i stała dyspozycyjność telefoniczna).

1.19. Przygotowanie certyfikatów uczestnictwa

Przygotowanie certyfikatów potwierdzających udział poszczególnych uczestników Konferencji, a zawierających następujące dane: imię i nazwisko oraz stopień naukowy, tytuł wygłoszonego referatu, datę i nazwę wydarzenia, wskazane przez Zamawiającego logotypy oraz informację o źródle finansowania wydarzenia – według wzoru uprzednio przesłanego Zamawiającemu i zaakceptowanego przez niego - i przekazanie Zamawiającemu wszystkich certyfikatów elektronicznie najpóźniej w terminie 7 dni od zakończenia danej konferencji. Na żądanie Zamawiającego – rozesłanie na adres email odpowiednio spersonalizowanych certyfikatów do wskazanych uczestników i przedstawienie raportu Zamawiającemu, który potwierdza owe rozesłanie.

1.20. Rejestracja wydarzenia

Dokonanie rejestracji audio-video przebiegu Konferencji, odpowiedniego montażu nagrania oraz dostarczenia uzyskanego nagrania Zamawiającemu na odpowiednim do tego nośniku danych najpóźniej w terminie 14 dni od zakończenia Konferencji w węgierskiej wersji językowej i polskiej wersji językowej

1.21. Wskazówki

Przy wykonywaniu usługi Wykonawca zobowiązany jest stosować się do wskazań Zamawiającego związanych z koniecznością zapewnienia prawidłowego przebiegu Konferencji.

1.22. Wymagane prawa

Przeprowadzenie Konferencji musi odbywać się wyłącznie z wykorzystaniem programów i aplikacji do których Wykonawca posiada wymagane prawa, w tym licencje.

1.23. Minimalne wymagania techniczne

Podanie przez Wykonawcę informacji na temat tego, jakie minimalne wymagania techniczne powinien spełniać sprzęt elektroniczny i łącze internetowe uczestników konferencji, aby umożliwić niezakłócony i pełny udział w wydarzeniu.

1.24. Grafika wydarzenia

Przygotowanie grafik wydarzeń wskazanych przez Zamawiającego. Wykonawca jest zobowiązany do przygotowania w szczególności: logo danego wydarzenia, bannerów w formie poziomej, ulotek (plakatów w formie pionowej), agendy wydarzenia, abstraktów wystąpień i biogramów, certyfikatów uczestnictwa, grafiki całej strony internetowej wydarzenia, instrukcji dla uczestników, plansz dla prelegentów, tła przekładkowych, belek graficznych, grafik do mailingów, jak i również innych grafik wskazanych przez Zamawiającego według wskazówek Zamawiającego. Wszystkie elementy graficzne przygotowane przez Wykonawcę muszą być przygotowane i wysłane do akceptacji Zamawiającego w terminie wyznaczonym przez Zamawiającego, nie krótszym niż dwa dni.

1.25. Strona wydarzenia

Stworzenie odpowiedniej strony internetowej WWW, co najmniej na siedem dni przed rozpoczęciem Konferencji, o wyglądzie graficznym i zawartości merytorycznej uzgodnionej z Zamawiającym, wykorzystywanej dla potrzeb sprawnej organizacji Konferencji i jej promocji, w szczególności do procesu rejestracji uczestników i publikacji informacji związanej z Konferencją oraz utrzymywanie istnienia tej strony w okresie wskazanym przez Zamawiającego oraz posiadania w tym okresie praw do niej (przynajmniej licencji) pozwalających na jej wykorzystywanie dla potrzeb Konferencji, jak również przekazanie Zamawiającemu po zakończonej Konferencji, najpóźniej w terminie siedmiu dni od dnia jej zakończenia przekazać kopie off-line całej strony internetowej i użytych baz ze wskazaniem tych baz oraz wyeksportowanie wszystkich danych z bazy do edytowalnego pliku Excel.

1.26. Przeniesienie praw

Zamawiający zastrzega brak uprawnienia Wykonawcy do przeniesienia praw lub obowiązków przy wykonaniu usług określonych w zamówieniu na osoby trzecie.

1.27. Wynagrodzenie

Wykonawca nie może żądać podwyższenia kwoty wynagrodzenia przewidzianego w umowie, niezależnie od tego, jakie wydatki poniesie w związku z wykonaniem usługi. **Zamawiający zastrzega, że maksymalna wartość wykonywanych usług nie może przekroczyć 60 000 zł brutto.**

1.28. Możliwość nieodpłatnego zrezygnowania przez Zamawiającego z części usług przed rozpoczęciem się wydarzenia

Wykonawca powinien wskazać terminy i warunki, na jakich Zamawiający będzie uprawniony do zrezygnowania przynajmniej z części usług przed rozpoczęciem wydarzenia albo wskazać brak takiej możliwości.

1.29. Wymogi dotyczące ochrony danych osobowych

1. Wykonawca jest zobowiązany przy realizacji przedmiotu zamówienia do przestrzegania przepisów dotyczących ochrony danych osobowych.
2. Wykonawca jest zobowiązany spełniać wymogi wynikające z przepisów dotyczących ochrony danych osobowych, w tym rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy

95/46/WE (Dz.Urz. UE L 119/1 z 4 maja 2016 r.), zwanego dalej „RODO”, oraz dysponować środkami technicznymi i organizacyjnymi wystarczającymi do zapewnienia bezpieczeństwa danych osobowych, w tym do ich zabezpieczenia przed nieuprawnionym ujawnieniem lub nieuprawnionym dostępem, przypadkowym lub niezgodnym z prawem zniszczeniem, utratą lub modyfikacją, a także środkami wystarczającymi do zapewnienia zgodności przetwarzania danych osobowych z obowiązującymi przepisami.

3. Realizacja przedmiotu zamówienia wiąże się z koniecznością przetwarzania danych osobowych przez Wykonawcę w imieniu i na rzecz Zamawiającego. W celu zapewnienia, aby to przetwarzanie było zgodne z przepisami RODO, Wykonawca zobowiązuje się do podpisania odrębnej umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych określającej przedmiot i czas trwania przetwarzania, charakter i cel przetwarzania, rodzaj danych, kategorie osób, których dane dotyczą oraz obowiązki i prawa Wykonawcy i Zamawiającego, według wzoru przedstawionego przez Zamawiającego.

2. Zasady ubiegania się o udzielenie zamówienia

2.1. Podstawa prawna

Stosownie do art. 2 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2021 r. poz. 1129), do niniejszego zamówienia nie stosuje się przepisów wskazanej ustawy.

2.2. Warunki udziału w postępowaniu:

Wykonawca jest zobowiązany spełniać poniższe warunki udziału w postępowaniu:

- 1) zdolności do występowania w obrocie gospodarczym – brak wymagań w tym zakresie;
- 2) uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów – brak wymagań w tym zakresie;
- 3) sytuacji ekonomicznej lub finansowej – brak wymagań w tym zakresie;
- 4) zdolności technicznej lub zawodowej – określa się, że Wykonawca powinien wykazać, że w okresie ostatnich 12 m-cy przeprowadził nie mniej niż jedną konferencję w formie zdalnej lub hybrydowej z udziałem nie mniej niż 500 uczestników na rzecz jednego lub więcej podmiotu.

2.3. Kryteria oceny ofert:

Za najkorzystniejszą zostanie uznana oferta, która będzie zawierała najniższą łączną cenę za organizację i obsługę Konferencji, a przy tym tej wysokość ceny nie przekroczy określonych dla nich przez Zamawiającego limitów wydatków lub progów kwotowych wynikających z odrębnych przepisów.

2.4. Wymogi dotyczące składania ofert

1. Oferta musi obejmować całość przedmiotu zamówienia, w sposób zgodny z określonym w niniejszym zapytaniu ofertowym oraz powinna być sporządzona zgodnie ze wzorem stanowiącym Załącznik nr 1 do zapytania ofertowego „Formularz ofertowy”.
2. Do oferty należy dołączyć pełnomocnictwo uprawniające osobę podpisującą ofertę do składania oświadczeń w imieniu Wykonawcy.
3. W celu potwierdzenia spełnienia określonego warunku zdolności technicznej lub zawodowej, Wykonawca zobowiązany jest złożyć wraz z ofertą referencje, kopie umów lub inne dokumenty potwierdzające przeprowadzenie nie mniej niż jednej wideokonferencji z udziałem nie mniej niż 500 uczestników w okresie ostatnich 12 miesięcy.
4. Wykonawca zawrze w ofercie proponowaną cenę netto oraz brutto za wykonanie usługi. Cenę należy podać w polskich złotych. Cena powinna zawierać wszystkie koszty związane z wykonaniem przedmiotu zamówienia.
5. Wykonawca zobowiązany jest podać w ofercie cenę usługi świadczonej w podstawowej formie hybrydowej oraz obniżoną cenę tej usługi świadczonej w opcjonalnej formie zdalnej.
6. Ofertę należy przesłać elektronicznie na adres klaudia.luniewska@iws.gov.pl lub dostarczyć w formie papierowej na adres siedziby Zamawiającego (Instytut Wymiaru Sprawiedliwości, ul. Krakowskie Przedmieście 25, 00-071 Warszawa) najpóźniej do dnia 25/11/2021 r. do godziny 12:00 czasu obowiązującego na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
7. Oferty, które wpłyną po terminie oraz oferty niekompletne nie będą rozpatrywane.
8. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści złożonych ofert oraz uzupełnienia złożonych wraz z ofertą dokumentów i oświadczeń.
9. Zamawiający zastrzega sobie prawo do unieważnienia zapytania ofertowego bez podania przyczyny na każdym etapie postępowania, a także do pozostawienia postępowania bez wyboru oferty.

10. Niniejsze zapytanie ofertowe nie stanowi zobowiązania Zamawiającego do zawarcia Umowy.

3. Informacja o przetwarzaniu danych osobowych przez zamawiającego pozyskanych bezpośrednio od osoby, której dane dotyczą (osoba fizyczna, osoba fizyczna prowadząca działalność gospodarczą).

W związku z treścią art. 13 ust. 1 i 2 RODO, Instytut Wymiaru Sprawiedliwości informuje, że:

1. Administratorem, w rozumieniu art. 4 pkt 7 RODO, danych osobowych jest Instytut Wymiaru Sprawiedliwości z siedzibą przy ul. Krakowskie Przedmieście 25, 00 – 071 Warszawa, tel. 22 826-03-63, e mail. iws@iws.gov.pl.
2. Inspektorem ochrony danych w Instytucie Wymiaru Sprawiedliwości jest Łukasz Boryczka e mail. lukasz.botyczka@iws.gov.pl.
3. Dane osobowe przetwarzane są w celu przeprowadzenia niniejszego postępowania o udzielenie zamówienia.
4. Podstawę prawną przetwarzania danych stanowią przepisy art. 6 ust. 1 lit. c RODO w związku z przepisami ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (t.j. Dz. U. z 2019 r. poz. 869 z późn. zm.).
5. Dane osobowe mogą być udostępniane podmiotom uprawnionym do ich otrzymywania na podstawie przepisów prawa lub umowy.
6. Dane osobowe są przechowywane przez okres niezbędny do przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia, a następnie do momentu przedawnienia ewentualnych roszczeń lub do momentu wygaśnięcia obowiązku przechowywania danych wynikającego z przepisów prawa.
7. Osobie, której dane są przetwarzane przysługuje prawo:
 - 1) dostępu do treści swoich danych osobowych, na zasadach określonych w art. 15 RODO;
 - 2) żądania sprostowania swoich danych osobowych na zasadach określonych w art. 16 RODO;
 - 3) ograniczenia przetwarzania danych, z zastrzeżeniem przypadków określonych w art. 18 ust. 2 RODO;
 - 4) wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, adres: ul. Stawki 2, 00 – 193 Warszawa, w przypadku uznania, że przetwarzanie danych osobowych jej dotyczących narusza przepisy RODO.
8. Osobie, której dane są przetwarzane nie przysługuje prawo:

- 1) usunięcia danych osobowych – art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO;
 - 2) przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
 - 3) wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych, o którym mowa w art. 21 RODO, gdyż podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.
9. W celu skorzystania z praw, o których mowa w pkt 7 ppkt 1 – 3 należy skontaktować się z administratorem lub inspektorem ochrony danych, korzystając ze wskazanych wyżej danych kontaktowych.
10. Podanie danych jest konieczne do wzięcia udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia. Odmowa podania danych uniemożliwia wzięcie udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia.
11. W odniesieniu do danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosownie do art. 22 RODO.

Wykaz załączników:**Załącznik nr 1.** Wzór formularza oferty**Załącznik nr 2.** Wzór umowyWarszawa, dnia 19.11.2021

Po zapoznaniu się z treścią ogłoszenia zapytania ofertowego oraz najważniejszymi postanowieniami umowy

Zatwierdzam do realizacji

DYREKTOR
Instytutu Wymiaru Sprawiedliwości

.....
dr hab. Marcin Wielec

Załącznik nr 1**FORMULARZ OFERTOWY**

do zapytania ofertowego

dotyczącego organizacji Międzynarodowej Konferencji Naukowej

w dniach 9-10 grudnia 2021 r.

Działając w imieniu i na rzecz:

.....

(nazwa/firma i adres Wykonawcy/ów):

tel.: e-mail KRS /CEiDG

NIP:..... REGON:.....

Adres e-mail

składam/y niniejszą ofertę:

I. Całkowita cena za realizację usługi określonej w zapytaniu ofertowym:

Tabela 1 - Cena realizacji usługi – organizacja i przeprowadzenie Międzynarodowej Konferencji Naukowej w dniach 9-10 grudnia 2021 r. – w podstawowej formie hybrydowej, wynosi:

	Cena brutto za realizację usługi dla 500 osób:
Cena netto (bez podatku VAT): zł

Cena brutto (z doliczeniem podatku VAT): zł
---	----------

Tabela 2A - Cena realizacji usługi – organizacja i przeprowadzenie Międzynarodowej Konferencji Naukowej – w opcjonalnej formie zdalnej, wynosi:

	Cena brutto za realizację usługi dla 500 osób:
Cena netto (bez podatku VAT): zł
Cena brutto (z doliczeniem podatku VAT): zł

II. Minimalne wymagania techniczne

Tabela 2 – Minimalne wymagania techniczne, jakie powinien spełniać sprzęt elektroniczny i łącze internetowe uczestników wszystkich konferencji objętych zapytaniem ofertowym, umożliwiającą niezakłócony i pełny udział w niej:

Wymagania techniczne:	1) _____ ; 2) _____ ; ...
-----------------------	---------------------------------

III. Okres na anulowanie zamówienia usługi:

Ilość dni przed rozpoczęciem realizacji usługi, kiedy możliwe jest dokonanie bezkosztowej anulacji zamówienia usługi:	_____ dni
--	-----------

Zapewniamy możliwość **nieodpłatnego** zrezygnowania przez Zamawiającego z części usług maksymalnie na _____ dni przed rozpoczęciem się wydarzenia./Wykluczamy dopuszczalność zrezygnowania przez Zamawiającego z części usług po zawarciu umowy.*

(* Niepotrzebne skreślić)

Jednocześnie oświadczam/oświadczamy, że

1. zapoznałem/zapoznaliśmy się z zapytaniem ofertowym i nie wnoszę/wnosimy do niego żadnych zastrzeżeń oraz przyjmuję/przyjmujemy warunki w nim zawarte.
2. posiadam/posiadamy wiedzę i doświadczenie pozwalające na wykonanie przedmiotu zamówienia.
3. dysponuję/dysponujemy odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia.
4. jestem/jesteśmy w stanie zrealizować zamówienie w terminach wskazanych w zapytaniu ofertowym.
5. wypełniłem/wypełniliśmy obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałem/pozyskaliśmy w celu ubiegania się o udzielenie niniejszego zamówienia*.
6. Osobą uprawnioną do kontaktów z Zamawiającym jest:

_____, e-mail: _____ -

Miejscowość, data

Podpis osoby uprawnionej
do reprezentowania Wykonawcy

Wykaz załączników:

.....
.....
.....

* W przypadku gdy wykonawca nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosownie do art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 RODO treści oświadczenia wykonawca nie składa (usunięcie treści oświadczenia np. przez jego wykreślenie).

Załącznik nr 2**Umowa**

Nr

zawarta w Warszawie dnia, między:

Skarbem Państwa - Instytutem Wymiaru Sprawiedliwości z siedzibą w Warszawie, ul. Krakowskie Przedmieście 25, 00-071 Warszawa (NIP: 525-24-49-305), zwanym dalej „Zamawiającym”, reprezentowanym przez Dyrektora Instytutu Wymiaru Sprawiedliwości – dr hab. Marcin Wielec,

a

(*) z siedzibą w (.-...), przy ulicy ul., wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy, Wydział Gospodarczy pod nr KRS:, NIP:, REGON:, zwaną dalej: „Wykonawcą”, reprezentowaną przez,

(*), prowadzącym/-ą działalność gospodarczą pod firmą „.....” (NIP:; REGON:), zwanym/-ą dalej: „Wykonawcą”,

zwanych dalej łącznie „Stronami”.

1. Zamawiający powierza, a Wykonawca zobowiązuje się do wykonania usługi polegające na kompleksowej organizacji i obsłudze **Międzynarodowej Konferencji Naukowej** zorganizowanej w formie hybrydowej w dniach **9-10 grudnia 2021r.** w godz. 9:00-15:00 każdego dnia dla przewidywanej łącznej liczby uczestników do 500 osób, w tym dla 60 osób uczestniczących w części stacjonarnej, która odbędzie się w siedzibie Zamawiającego (tj. ul. Krakowskie Przedmieście 25, 00-071 Warszawa) oraz dla pozostałych osób znajdujących się na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej i poza jej granicami, a uczestniczących w niej zdalnie (online), zwaną dalej „Konferencją”.
2. Zakres usług określonych w pkt 1 powyżej określa zapytanie ofertowe stanowiące załącznik nr 1 do niniejszej Umowy i będzie zawierał w szczególności:
 - a) Przeprowadzenie i kompleksową obsługę techniczną Konferencji zarówno w części stacjonarnej, jak w części zdalnej przeprowadzonej z wykorzystaniem aplikacji porozumiewania się na odległość - komunikatora „.....” – pozwalającej na stworzenie pomiędzy wszystkimi uczestnikami Konferencji (zarówno uczestniczącymi w niej zdalnie, jak i stacjonarnie) połączenia audio-video w tym samym czasie;
 - b) Zapewnienie niezbędnego sprzętu do obsługi audio-video stacjonarnej części Konferencji w szczególności w postaci: kamer, telebimów (o wym. ok.

-), zestawy słuchawkowe (co najmniej), mikrofony (co najmniej), głośniki, okablowanie;
- c) zapewnienie bieżącej technicznej obsługi Konferencji zarówno w miejscu odbywania jej części stacjonarnej, jak i obsługi jej formy zdalnej, pozwalającej na prawidłowe i niezakłócony jej przebieg oraz niezwłoczne usuwanie wszelkich awarii i usterek sprzętu oraz programów wykorzystywanych na potrzeby organizacji Konferencji, jak również niezwłoczne informowanie Zamawiającego o zaistniałej awarii i błędach, przyczynach ich powstania i o czasie, który jest niezbędny do ich usunięcia oraz niezwłocznego ich usunięcia;
 - d) Przeprowadzenie procesu rejestracji uczestników Konferencji, w trakcie której Wykonawca zobowiązany będzie do uzyskania oświadczenia każdego uczestnika potwierdzającego zapoznanie się i akceptację Regulaminu konferencji, którego treść stanowi załącznik nr 2 do niniejszej Umowy, klauzuli informacyjnej dotyczącej przetwarzania danych osobowych, której treść stanowi załącznik nr 3 do niniejszej Umowy, oświadczenia o wyrażeniu zgody na utrwalenie i wykorzystanie wizerunku, którego treść stanowi załącznik nr 4 do niniejszej Umowy oraz zgody na przetwarzanie danych osobowych, której treść stanowi załącznik nr 5 do niniejszej Umowy oraz innych niezbędnych zgód/oświadczeń, a następnie przedstawienie odpowiedniego raportu dla Zamawiającego potwierdzającego złożenie przez uczestników w/w zgód i oświadczeń. Forma i treść raportu o wyrażenie zgód musi być uzgodniona z Zamawiającym;
 - e) Zapewnienie możliwości dołączenia do Konferencji i udziału w niej wyłącznie zarejestrowanych uczestników oraz uczestników wskazanych przez Zamawiającego, niezależnie od miejsca ich przebywania (tj. na terytorium RP, jak i poza nim);
 - f) Zapewnienie niezbędnego sprzętu (w szczególności min. 2 kabin dla tłumaczy, wymaganego oprogramowania i słuchawek dla stacjonarnych uczestników) pozwalających na wykonanie i odbiór specjalistycznego tłumaczenia symultanicznego z języka węgierskiego na język polski oraz z języka polskiego na język węgierski (w zależności od języka, w jakim zostaną wygłoszone poszczególne wystąpienia) wszystkich wystąpień prelegentów Konferencji. Tłumaczenia, o których mowa w zadaniu poprzednim zostaną zapewnione przez Zamawiającego we własnym zakresie.
 - g) Nabycie przez Wykonawcę na swoją rzecz i koszt praw (np. licencji) obejmujących swym zakresem uprawnienie do wykorzystania przez Wykonawcę komunikatora „.....” dla przeprowadzenia Konferencji zgodnie z niniejszą Umową, w tym z możliwością wyboru języka, w jakim będzie następował jej odbiór przez uczestników online;
 - h) Przygotowanie oraz dostarczenie wszystkim uczestnikom Konferencji instrukcji udziału w niej w języku polskim oraz angielskim najpóźniej na siedem dni przed dniem jej rozpoczęcia oraz umieszczenie jej na stronie internetowej wydarzenia;
 - i) Zapewnienie Zamawiającemu oraz osobom przez niego wskazanym uprawnień moderatora merytorycznego Konferencji, pozwalających w szczególności na dołączanie i odłączanie poszczególnych uczestników uczestniczących w niej zdalnie do i z Konferencji oraz udzielanie głosu uczestnikom zgłaszającym zamiar jego zabrania;

- j) Zapewnienie funkcjonalności wykorzystanego do zdalnego przeprowadzenia Konferencji komunikatora umożliwiającej uczestnikom zgłaszania moderatorowi merytorycznemu chęci zabrania głosu bez wpływu takiego zgłoszenia dla prawidłowego i niezakłóconego przebiegu Konferencji;
- k) Zapewnienie funkcjonalności wykorzystanego do zdalnego przeprowadzenia Konferencji komunikatora umożliwiającej uczestnikom, a nadzorowanej przez moderatora merytorycznego, wymianę za pośrednictwem tego komunikatora wszelkiego rodzaju plików multimedialnych, audio, video, dokumentów tekstowych, plików pakietów biurowych, w szczególności takich jak np. plików w formacie: MP3, MP4, JPG, JPEG, GIF, PNG, DOC(X), XLS(X), PPT(X), PPS, HTM, HTML, PDF, zawierających materiały związane z referatami wygłaszanymi podczas Konferencji;
- l) Zapewnienie w aplikacji wykorzystywanej do zdalnego przeprowadzenia Konferencji wymaganej liczby okien w oknie głównym z obrazem ukazującym w tym samym czasie przynajmniej pięć osób mogących równocześnie prowadzić rozmowę, w tym moderatora, prelegentów wygłaszających wykład oraz uczestnika dopuszczonego przez moderatora do zadania pytania.
- m) Zapewnienia możliwości odtworzenia w poszczególnych oknach aplikacji również uprzednio przekazanego przez Zamawiającego nagrania zawierającego obraz oraz treść wystąpienia danego uczestnika. Przekazanie nagrania nastąpi nie później, niż 24 godziny przed planowanym wystąpieniem danego uczestnika.
- n) Zapewnienie identyfikacji poszczególnych uczestników zabierających głos podczas Konferencji poprzez wyświetlanie w trakcie ich wystąpień przynajmniej następujących danych: imienia i nazwiska, stopnia naukowego, pełnionej funkcji (jeżeli będzie miało to zastosowanie), w tym oznaczenia pozwalającego na zidentyfikowanie osoby, będącej moderatorem.
- o) Pozostawania z Zamawiającym lub wskazanym przez niego osobami w stałym kontakcie podczas trwania Konferencji (zapewnienie niezakłóconego i stałego kontaktu z Zamawiającym w dniu wydarzenia zarówno osobiście w miejscu odbywania stacjonarnej części Konferencji oraz przy użyciu m.in. komunikatora wskazanego przez Zamawiającego, jak i stała dyspozycyjność telefoniczna);
- p) Przygotowanie certyfikatów potwierdzających udział poszczególnych uczestników w Konferencji, a zawierających następujące dane: imię i nazwisko oraz stopień naukowy, tytuł wygłoszonego referatu, datę i nazwę wydarzenia, wskazane przez Zamawiającego logotypy – według wzoru uprzednio przesłanego Zamawiającemu i zaakceptowanego przez niego - i przekazanie Zamawiającemu wszystkich certyfikatów elektronicznie najpóźniej w terminie 7 dni od zakończenia wideokonferencji, a na żądanie Zamawiającego również przesłanie ich wszystkim uczestnikom na adresy wskazane przez nich podczas rejestracji na Konferencję;
- q) Rejestracji audio-video przebiegu całości Konferencji, odpowiedniego montażu nagrań na odpowiednim do tego nośniku oraz dostarczenie tych nagrań Zamawiającemu na tych nośnikach najpóźniej w terminie 14 dni od zakończenia Konferencji. Strony ustalają, że

- nagranie, o którym mowa w zdaniu poprzednim, będzie spełniało co najmniej następujące wymagania
- r) Stworzenie dla Konferencji odpowiedniej strony internetowej WWW, co najmniej na 7 dni przed jej rozpoczęciem, o wyglądzie graficznym i zawartości merytorycznej uzgodnionej z Zamawiającym, wykorzystywanej dla potrzeb sprawnej organizacji Konferencji i jej promocji, w szczególności do procesu rejestracji uczestników i publikacji informacji związanej z Konferencją oraz utrzymywanie istnienia tej strony przynajmniej do końca 30 dnia od dnia zakończenia Konferencji oraz posiadania w tym okresie praw do niej (przynajmniej licencji) pozwalających na jej wykorzystywanie dla potrzeb Konferencji, jak również przekazanie Zamawiającemu po zakończonej wideokonferencji, najpóźniej w terminie siedmiu dni od dnia jej zakończenia, kopi off-line całej strony internetowej i użytych baz ze wskazaniem tych baz oraz wyeksportowanie wszystkich danych z bazy do edytowalnego pliku Excel.
3. Wykonawca zapewnia, że określony w pkt 2 lit. f) powyżej odbiór tłumaczenia symultanicznego wystąpień prelegentów będzie możliwy w ten sposób, że każdemu spośród uczestników Konferencji zostanie zapewniona możliwość wyboru według indywidualnych preferencji pomiędzy słyszalną wyłącznie ścieżką prelegenta lub tłumacza albo słyszalną zarówno ścieżką prelegenta, jak i nakładającą się równolegle głośniejszą ścieżką tłumacza. Ponadto Wykonawca zapewnia, że zastosowane podczas tłumaczenia słownictwo, terminologia specjalistyczna oraz frazeologia będą zgodne ze słownictwem, terminologią oraz frazeologią stosowanymi w polskim, europejskim oraz międzynarodowym systemie prawa. Wykonawca zobowiązuje się do współpracy ze wskazanym przez Zamawiającego tłumaczem w sposób zapewniający możliwość odbioru tłumaczeń przez uczestników Konferencji w sposób określony w niniejszym punkcie.
4. Przy wykonywaniu niniejszej Umowy Wykonawca zobowiązuje się do pozostawania w stałym kontakcie z Zamawiającym oraz do stosowania się do jego wskazań służących zapewnieniu prawidłowego przebiegu Konferencji.
5. Wykonawca zobowiązany jest do przeprowadzenia Konferencji wyłącznie z wykorzystaniem programów i aplikacji do których posiada wymagane prawa, w tym licencje. Ponadto Wykonawca oświadcza, że minimalne wymagania techniczne, jaki powinien spełniać sprzęt elektroniczny i łącze internetowe uczestników uczestniczących zdalnie w Konferencji, umożliwiające niezakłócony i pełny udział w niej to:
- a)
- b)
- c)
- d)
- e)

6. Wykonawca zobowiązany jest do przygotowania grafik Konferencji wskazanych przez Zamawiającego. Wykonawca jest zobowiązany do przygotowania w szczególności: logo wydarzenia, bannerów w formie poziomej, ulotek (plakatów w formie pionowej), agendy wydarzenia, abstraktów wystąpień i biogramów, certyfikatów uczestnictwa, grafiki całej strony internetowej wydarzenia, instrukcji dla uczestników, plansz dla prelegentów, teł przekładkowych, belek graficznych, grafik do mailingów, jak i również innych grafik wskazanych przez Zamawiającego według wskazówek Zamawiającego. Wszystkie elementy graficzne przygotowane przez Wykonawcę muszą być przygotowane i wysłane do akceptacji Zamawiającego w terminie nie dłuższym niż dwa dni od przekazania wszystkich informacji niezbędnych dla stworzenia przedmiotowych grafik.
7. Za prawidłowe wykonanie całości przedmiotu niniejszej Umowy, w tym za organizację Konferencji w formie hybrydowej, rejestrację uczestników, stworzenie określonych umową grafik i przeniesienia do nich praw autorskich na Zamawiającego, stworzenie strony WWW Konferencji i jej utrzymanie, rejestrację przebiegu Konferencji i przekazanie nagrania audio-video z jej przebiegiem oraz wykonanie tłumaczeń symultanicznych wystąpień uczestników Konferencji, Wykonawca otrzyma wynagrodzenia w zryczałtowanej całkowitej kwocie: zł (słownie:) brutto, w tym zawierającej należny podatek od towarów i usług (VAT) za wszystkie określone umową działania dotyczące wideokonferencji. Kwota wynagrodzenia wskazana w zdaniu poprzednim zawiera wszelkie koszty, jakie Wykonawca poniesie w związku z wykonaniem niniejszej Umowy i Wykonawca nie będzie uprawniony do żądania podwyższenia tej kwoty. Wykonawca wskazuje, że na kwotę określoną w niniejszym punkcie składają się:
 - (słownie:) zł brutto tytułem wynagrodzenia należnego Wykonawcy za organizację i obsługę Konferencji w formie stacjonarnej,
 - (słownie:) zł brutto tytułem wynagrodzenia należnego Wykonawcy za organizację i obsługę Konferencji w formie zdalnej.
8. Wynagrodzenie określone w pkt 7 powyżej płatne będzie na podstawie faktury VAT wystawionej przez Wykonawcę w terminie 7 dni od daty zakończenia wykonania przedmiotu Umowy określonego w pkt 1 i 2 powyżej, z terminem zapłaty wynoszącym 30 dni od dnia otrzymania przez Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury VAT. Faktura zostanie wystawiona na: Instytut Wymiaru Sprawiedliwości, ul. Krakowskie Przedmieście 25, 00-071 Warszawa, NIP 525-24-49-305. Mając na uwadze okoliczność, że wydatki na realizację niniejszej Umowy mogą być dokonane najpóźniej do 31 grudnia 2021 r., pod rygorem utraty roszczenia o wynagrodzenie Wykonawca zobowiązany jest do dostarczania Zamawiającemu faktury VAT, o której mowa w zdaniu pierwszym niniejszego punktu, nie później, niż do dnia 30 grudnia 2021r.
9. Wynagrodzenie płatne będzie przelewem na rachunek bankowy wskazany przez Wykonawcę w wystawionej fakturze VAT.

10. Strony przewidują możliwość nieodpłatnego zrezygnowania przez Zamawiającego z całości usług określonych w Umowie poprzez złożenie przez Zamawiającego oświadczenia o rezygnacji w terminie nie późniejszym, niż na 7 dni przed rozpoczęciem Konferencji. Strony ustalają, że w związku z istniejącą sytuacją epidemiczną Zamawiający uprawniony będzie do nieodpłatnego zrezygnowania z usług dotyczących organizacji i przeprowadzenia Konferencji w części stacjonarnej do dnia przed rozpoczęciem Konferencji. W sytuacji rezygnacji przez Zamawiającego ze stacjonarnej części Konferencji, Wykonawca uprawniony będzie wyłącznie do otrzymania wynagrodzenia należnego za organizację i obsługę Konferencji w formie zdalnej, określonego pkt 7 tiret drugi.
11. Wykonawca zobowiązuje się do przeniesienia na Zamawiającego całości autorskich praw majątkowych do wskazanych w Umowie stworzonych przez niego grafik Konferencji (dalej: grafiki), w tym prawo wykonywania praw zależnych do grafik wraz z wyłącznym prawem zezwalania na wykonywanie zależnego prawa autorskiego do ich opracowań. W zakresie powyższego zobowiązania Wykonawca zobowiązuje się do przeniesienia na Zamawiającego całości autorskich praw majątkowych wraz z prawem do wykonywania i zezwalania na wykonywanie praw zależnych na wszelkich istniejących w chwili zawarcia umowy polach eksploatacji, w szczególności na następujących polach eksploatacji:
- a. w zakresie utrwalania i zwielokrotniania grafik:
 - trwale lub czasowe utrwalanie lub zwielokrotnianie grafik w całości lub w części, jakimikolwiek środkami i w jakiegokolwiek formie, niezależnie od formatu, systemu lub standardu, wytwarzanie dowolną techniką egzemplarzy grafik, w tym techniką drukarską, reprograficzną, fotograficzną, zapisu magnetycznego, optyczną, laserową oraz techniką cyfrową, na dowolnym nośniku w tym na papierze, nośnikach magnetycznych, optycznych i elektronicznych, (w tym dyskietki, dysk komputera, DVD, CD-ROM, Blue-Ray, dyski przenośne i nośniki typu pen-drive);
 - wprowadzanie grafik do pamięci komputera (bez ograniczeń ilościowych), oraz zapisywanie grafik w dowolnym formacie, w tym na serwerach umożliwiających ich pobranie w formie cyfrowej, nieograniczonej liczbie odbiorców;
 - zwielokrotnianie grafik w postaci publikacji książkowej lub prasowej, zarówno w postaci papierowej, elektronicznej (e-book), lub publikowanej w sieciach informatycznych (w tym w sieci Internet lub w sieciach zamkniętych),
 - b. w zakresie obrotu oryginałem grafik albo egzemplarzami, na których grafiki utrwalono
 - wprowadzanie do obrotu, użyczenie, najem lub dzierżawa oryginału albo egzemplarzy grafik wykonanych dowolną techniką (w tym wskazaną w punkcie a.), w tym wykorzystywanie grafik lub ich egzemplarzy do celów promocyjnych, a także do oznaczania lub identyfikacji produktów i usług oraz innych przejawów działalności Zamawiającego, przedmiotów jego własności, a także dla celów edukacyjnych i szkoleniowych;
 - c. w zakresie rozpowszechniania grafik w sposób inny niż określony w lit. b. powyżej – publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie

za pomocą wizji lub fonii przewodowej lub bezprzewodowej, przez stację naziemną lub za pośrednictwem satelity, a także publiczne udostępnianie grafik w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niej dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym, w tym poprzez udostępnianie jej w sieci Internet lub w sieciach zamkniętych;

d. w zakresie opracowania – tworzenie nowych wersji, adaptacji (tłumaczenia, przystosowania, zmiany układu lub jakiegokolwiek inne zmiany), utrwalania i zwielokrotniania ich w sposób i na polach wskazanych w lit. a. powyżej oraz rozporządzanie opracowaniami grafik oraz prawo udostępniania ich do korzystania, w tym udzielania licencji na rzecz osób trzecich, na wszystkich polach eksploatacji, o których mowa powyżej.

Wykonawca zobowiązuje się do przeniesienia na Zamawiającego całości majątkowych praw autorskich do grafik, bez ograniczeń terytorialnych i ilościowych, w zakresie uprawniającym Zamawiającego do korzystania i rozporządzania grafikami w sposób określony w lit. a. – d., w całości lub we fragmentach, zarówno odrębnie jak i w utworach zbiorowych, bądź poprzez włączenie do elektronicznych baz danych

12. Przeniesienie praw, o których mowa w pkt 11 następuje z chwilą przyjęcia danej grafiki (jej egzemplarza) albo jej części utrwalonych na dowolnym nośniku, w tym przekazanej za pośrednictwem poczty elektronicznej w formacie pliku graficznego o rozszerzeniu .jpg lub .png. Zamawiający z chwili jego przekazania nabywa własność egzemplarza grafiki oraz nośnika, na którym została ona utrwalona.
13. Zamawiający ma prawo do dokonywania lub zlecenia osobom trzecim dokonywania opracowań grafik, w tym ich redakcji (np. nadawanie tytułów i śródtytułów) skrótów, streszczeń, korekty redakcyjnej, tłumaczeń na dowolny język, oraz korzystania z tych opracowań i rozporządzania nimi na podstawie umów zawartych z osobami trzecimi dokonującymi opracowań grafik.
14. Wraz z przeniesieniem na Zamawiającego praw autorskich do grafik, Wykonawca zobowiązuje się do powstrzymania się od wykonywania przysługujących mu względem grafiki autorskich praw osobistych do nienaruszalności ich treści i formy utworu i rzetelnego wykorzystania, wykonywania nadzoru nad sposobem korzystania z grafik oraz decydowania o pierwszym udostępnieniu. W zakresie w jakim przysługiwałyby one pracownikom Wykonawcy lub innym osobom, zobowiązuje się on do uzyskania od nich analogicznych zobowiązań, jak w zdaniu poprzednim. Wykonawca zobowiązuje się do współdziałania z Zamawiającym w toku czynności podejmowanych w związku z publikacją grafik. W zakresie powyższego Wykonawca zobowiązuje się do niezwłocznego autoryzowania lub zgłaszania uwag do przedstawionej przez Zamawiającego skorygowanej wersji grafiki, najpóźniej w terminie 3 dni od otrzymania takiej korekty.
15. Niniejsza Umowa nie upoważnia Wykonawcy do dokonywania jakichkolwiek czynności prawnych w imieniu Zamawiającego lub zaciągania w jego imieniu jakichkolwiek zobowiązań.

16. Wykonawca zobowiązuje się do przestrzegania norm dot. przetwarzania danych osobowych wynikających z przepisów prawa oraz obowiązujących u Zamawiającego procedur (w szczególności dot. ich zabezpieczenia przed udostępnieniem osobom nieupoważnionym, zabranieniem przez osobę nieuprawnioną, przetwarzaniem z naruszeniem prawa oraz zmianą, uszkodzeniem lub zniszczeniem). W związku z koniecznością przekazania Wykonawcy danych osobowych uczestników Konferencji celem zapewnienia prawidłowości jej organizacji, Wykonawca zobowiązany jest do ich przetwarzania wyłącznie w zakresie niezbędnym do wykonania niniejszej Umowy i nie poddawania ich dalszemu przetwarzaniu niezgodnemu z tym celem. Wykonawca zobowiązuje się również do zachowania w poufności uzyskanych danych osobowych oraz do powstrzymania się od ich modyfikowania, powielania lub utrwalania bądź też przekazywania lub udostępniania takich danych jakimkolwiek podmiotom trzecim w zakresie niezwiązanym z realizacją niniejszej Umowy, jak również do ich niezwłocznego usunięcia po wygaśnięciu lub rozwiązaniu niniejszej Umowy. W związku z koniecznością udostępnienia Wykonawcy danych osobowych uczestników Konferencji celem zapewnienia prawidłowości jej organizacji, Strony zobowiązane są do niezwłocznego zawarcia umowy o powierzeniu przetwarzania danych osobowych, według wzoru stanowiącego załącznik nr 6 do niniejszej Umowy.
17. Poza sytuacją zaistnienia czynników siły wyższej uniemożliwiających wykonanie niniejszej Umowy, Wykonawca nie posiada uprawnień do jej wypowiedzenia.
18. W przypadku niewykonania lub nieprawidłowego wykonania niniejszej Umowy Wykonawca zobowiązany będzie do zapłaty na rzecz Zamawiającego następujących kar umownych:
- w przypadku nieprzystąpienia do wykonania przedmiotu Umowy lub zaprzestania jej wykonywania w trakcie trwania Konferencji - niezależnie, czy będzie to dotyczyło danej części formy Konferencji (stacjonarnej lub zdalnej), czy jej całości – w wysokości dwukrotności całkowitego łącznego wynagrodzenia brutto określonego w pkt 7 powyżej;
 - w przypadku opóźnienia w usunięciu zaistniałej podczas danej Konferencji nieprawidłowości działania lub awarii wykorzystywanego komunikatora „.....” lub sprzętu wykorzystywanego do tłumaczeń wystąpień uczestników Konferencji – 1% całkowitego łącznego wynagrodzenia brutto określonego w pkt 7 powyżej za każde rozpoczęte 15 minut opóźnienia w ich usunięciu. Czas na usunięcie nieprawidłowości zależy od stopnia jego skomplikowania. O czasie niezbędnym do usunięcia Wykonawca niezwłocznie informuje Zamawiającego. Wykonawca nie będzie zobowiązany do zapłaty określonej powyżej kary umownej za przypadki, w których nieprawidłowość lub awaria zaistniała wskutek wadliwie działającego łącza internetowego danego uczestnika Konferencji;
 - za każdy pozostały przypadek naruszenia obowiązków określonych w pkt 2 lit. a)-r) – w wysokości 2% wynagrodzenia brutto określonego w pkt 7 powyżej za każdy pozostały przypadek naruszenia postanowień Umowy przez Wykonawcę;
 - W przypadku naruszenia zasad ochrony danych osobowych, w szczególności określonych w umowie powierzenia przetwarzania danych osobowych (załącznik nr 6 do Umowy) –

Wykonawca będzie zobowiązany do zapłaty na rzecz Zamawiającego kary umownej w wysokości 2% całkowitego łącznego wynagrodzenia brutto określonego w pkt 7 powyżej za każdy przypadek takiego naruszenia.

19. Wykonawca nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne kłopoty techniczne w powstałe wskutek braku spełnienia przez danego uczestnika wideokonferencji wymagań technicznych określonych w pkt 5 Umowy.
20. Strony ustalają, że łączna suma kar umownych określonych w pkt 18 lit. b) - e) powyżej nie może być wyższa, niż 50% łącznego całkowitego wynagrodzenia brutto określonego w pkt 8 powyżej.
21. Obowiązek zapłaty przez Wykonawcę określonych w pkt 18 i 20 kar umownych nie wyłącza uprawnienia Zamawiającego do dochodzenia związanych z nieprawidłowym wykonaniem Umowy roszczeń odszkodowawczych, także przewyższających wysokość sumy wskazanych kar umownych, a do pełnej wysokości poniesionej szkody. Zamawiający posiada również prawo potrącenia należnych jemu kar umownych z wynagrodzenia należnego Wykonawcy.
22. W przypadku, gdy Wykonawca nie przystąpi do wykonania niniejszej Umowy, poza roszczeniami dotyczącymi kar umownych określonych w pkt 18 powyżej, Zamawiający posiada uprawnienie zlecenia wykonania przedmiotu niniejszej Umowy innemu podmiotowi. W sytuacji określonej w zdaniu poprzednim Wykonawca zobowiązany będzie do zapłaty różnicy pomiędzy wynagrodzeniem faktycznie zapłaconym temu podmiotowi, a wysokością wynagrodzenia Wykonawcy określonego w niniejszej Umowie.
23. Bez pisemnej zgody Zamawiającego Wykonawca nie może przenieść praw lub obowiązków wynikających z niniejszej Umowy na osoby trzecie.
24. Zmiana, rozwiązanie lub wypowiedzenie niniejszej Umowy wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności.
25. W sprawach nieuregulowanych w niniejszej Umowie zastosowanie znajdują przepisy prawa powszechnie obowiązującego, w szczególności przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny.
26. W przypadku zaistnienia okoliczności skutkującej uznaniem nieważności któregokolwiek z postanowień niniejszej Umowy strony uznają, że obowiązuje ona nadal w pozostałym zakresie, zaś postanowienia nieważne Strony zobowiązują się zastąpić odpowiednimi uzgodnionymi nowymi postanowieniami.
27. Strony uzgadniają, że wszelkie informacje dotyczące negocjacji, treści oraz wykonania Umowy, jak również wszelkie informacje dotyczące każdej ze Stron zwane dalej łącznie Informacjami,

stanowią informacje poufne i nie będą ujawniane przez żadną ze Stron jakimkolwiek osobom trzecim, poza zakresem niezbędnym dla prawidłowego wykonania Umowy.

28. Strony ustalają, że Sądem właściwym dla rozstrzygnięcia ewentualnych sporów, które wynikłyby w związku z interpretacją lub wykonywaniem niniejszej umowy, będzie Sąd powszechny właściwy ze względu na miejsce siedziby Zamawiającego.
29. Umowę niniejszą sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

Załączniki:

1. Zapytanie ofertowe;
2. Regulamin uczestnictwa w konferencji;
3. Wzór oświadczenia o wyrażeniu zgody na utrwalenie i wykorzystanie wizerunku,
4. Wzór zgody na przetwarzanie danych osobowych;
5. Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych;
6. Wzór umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych.

Wykonawca

Zamawiający

UMOWA PODPOWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

zwana dalej „**Umową**”, zawarta w dniu2021 r. w Warszawie, pomiędzy:

Skarbem Państwa – Instytutem Wymiaru Sprawiedliwości, z siedzibą w Warszawie przy ul. Krakowskie Przedmieście 25, kod pocztowy 00 – 071, NIP 5252449305, REGON 141768967 reprezentowanym przez dr hab. Marcina Wielca – Dyrektora Instytutu Wymiaru Sprawiedliwości, zwanym dalej „**IWS**”

a

(*) z siedzibą w (.-...), przy ulicy ul., wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy, Wydział Gospodarczy pod nr KRS:, NIP:, REGON:, zwaną dalej: „**Wykonawcą**”, reprezentowaną przez

(*), prowadzącym/-ą działalność gospodarczą pod firmą „.....” (NIP:; REGON:), zwanym/-ą dalej: „**Wykonawcą**”,

zwanymi dalej łącznie „Stronami”

stosownie do przepisów rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), w celu wykonania art. 28 tego rozporządzenia, a także mając na uwadze, że IWS powierzone zostało przetwarzanie danych uczestników **Międzynarodowej Konferencji Naukowej**, która odbędzie się formie hybrydowej w terminie **9 10 grudnia 2021 r.** (dalej „Konferencja”) oraz że IWS uprawniony jest do dalszego powierzenia przetwarzania danych osobowych uczestników Konferencji, a Strony zawarły Umowę, do wykonania której niezbędne jest przetwarzanie danych osobowych przez Podmiot przetwarzający

Strony zawierają Umowę o następującej treści:

§ 1

Definicje

1. **RODO** – rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 4.5.2016, s. 1, z późn. zm.);
2. **Umowa główna** – umowa nr zawarta w dniu..... 2021 r. w Warszawie pomiędzy Stronami, której przedmiotem jest organizacja i przeprowadzenie w **dniach 9-10 grudnia 2021r.** w formie hybrydowej **Międzynarodowej Konferencji Naukowej**;
3. **Dane osobowe** – w rozumieniu art. 4 pkt 1 RODO – oznaczają wszelkie informacje o zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osobie fizycznej („osobie, której dane dotyczą”); możliwa do zidentyfikowania osoba fizyczna to osoba, którą można bezpośrednio lub pośrednio zidentyfikować, w szczególności na podstawie identyfikatora takiego jak imię i nazwisko, numer identyfikacyjny, dane o lokalizacji, identyfikator internetowy lub jeden bądź kilka szczególnych czynników określających fizyczną, fizjologiczną, genetyczną, psychiczną, ekonomiczną, kulturową lub społeczną tożsamość osoby fizycznej;
4. **Przetwarzanie** – w rozumieniu art. 4 pkt 2 RODO – oznacza operację lub zestaw operacji wykonywanych na danych osobowych lub zestawach danych osobowych w sposób zautomatyzowany lub niezautomatyzowany, taką jak zbieranie, utrwalanie, organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, adaptowanie lub modyfikowanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, ujawnianie poprzez przesłanie, rozpowszechnianie lub innego rodzaju udostępnianie, dopasowywanie lub łączenie, ograniczanie, usuwanie lub niszczenie;
5. **Inny podmiot przetwarzający** – podmiot, któremu Podmiot przetwarzający w związku z realizacją Umowy powierzył w całości lub częściowo przetwarzanie.

§ 2

Przedmiot umowy, zakres i cel przetwarzania danych

1. Administrator powierza Podmiotowi przetwarzającemu, w imieniu i na rzecz Administratora, na warunkach i w celach opisanych w niniejszej Umowie przetwarzanie danych osobowych w zakresie: imię i nazwisko, adres e mail, nazwa uczelni, stopień naukowy, afiliacja, numer kontaktowy telefonu, temat abstraktów, miejscowość, województwo, kraj.

2. Dane osobowe, o których mowa w ust. 1, będą dotyczyły następujących kategorii osób: uczestnicy **Międzynarodowej Konferencji Naukowej** zorganizowanej w dniach 9-10 grudnia 2021r. w formie hybrydowej,
3. Podmiot przetwarzający przetwarza dane powierzone przez Administratora wyłącznie na udokumentowane polecenie Administratora, w celu realizacji Umowy głównej i w zakresie niezbędnym do tego celu.
4. Powierzenie Podmiotowi przetwarzającemu danych przez Administratora na podstawie Umowy stanowi polecenie ich przetwarzania.
5. Umowa zostaje zawarta w celu zapewnienia bezpieczeństwa danych osobowych powierzonych Podmiotowi przetwarzającemu przez Administratora.
6. Administrator i Podmiot przetwarzający zobowiązują się do przestrzegania postanowień i wymogów Umowy, RODO, ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1781 z późn. zm.) oraz innych przepisów prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.

§ 3

Oświadczenia Administratora

1. Administrator oświadcza, że przetwarza dane osobowe, które mają zostać powierzone do przetwarzania Podmiotowi przetwarzającemu na podstawie niniejszej Umowy, zgodnie z przepisami prawa, a w szczególności zgodnie z RODO.
2. Administrator zobowiązuje się, że podczas realizacji Umowy będzie ściśle współpracować z Podmiotem przetwarzającym.
3. Administrator umocowuje Podmiot przetwarzający do wydawania oraz odwoływania osobom dopuszczonym do przetwarzania danych osobowych, upoważnień do przetwarzania danych osobowych.

§ 4

Obowiązki Podmiotu przetwarzającego

Podmiot przetwarzający zobowiązany jest:

- 1) stosować środki techniczne i organizacyjne zapewniające adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanemu z przetwarzaniem danych osobowych, zgodnie z art. 32 RODO, gwarantujące zdolność do ciągłego zapewnienia poufności, integralności, dostępności i odporności systemów i usług przetwarzania;
- 2) regularnie testować, mierzyć i oceniać skuteczność zastosowanych środków technicznych i organizacyjnych i uwzględniać ryzyko związane ze zmianami w procesie przetwarzania;
- 3) dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych;
- 4) nadać upoważnienia do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane w celu realizacji niniejszej Umowy oraz dopuszczać do przetwarzania danych osobowych jedynie osoby upoważnione;
- 5) zapewnić zachowanie w tajemnicy, o której mowa w art. 28 ust. 3 lit. b RODO, przetwarzanych danych przez upoważnione przez niego osoby, także po ustaniu stosunku prawnego łączącego osobę upoważnioną do przetwarzania danych osobowych z Podmiotem przetwarzającym;
- 6) prowadzić rejestr wszystkich kategorii czynności przetwarzania, o którym mowa w art. 30 ust. 2 RODO;

- 7) pomagać Administratorowi w niezbędnym zakresie wywiązywać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą oraz wywiązywania się z obowiązków określonych w art. 32 – 36 RODO;
- 8) niezwłocznie informować Administratora o:
 - a) wszelkich przypadkach naruszenia tajemnicy danych osobowych lub o ich niewłaściwym użyciu oraz naruszeniu obowiązków dotyczących ochrony powierzonych do przetwarzania danych osobowych, z zastrzeżeniem pkt 9,
 - b) wszelkich czynnościach z własnym udziałem w sprawach dotyczących ochrony danych osobowych prowadzonych w szczególności przed Prezesem Urzędu Ochrony Danych Osobowych, Europejskim Inspektorem ochrony Danych Osobowych, urzędami państwowymi, policją lub przed sądem.
- 9) bez zbędnej zwłoki, nie później jednak niż w ciągu 24 godzin po stwierdzeniu naruszenia, zgłosić Administratorowi każde naruszenie ochrony danych osobowych. Zgłoszenie powinno oprócz elementów określonych w art. 33 ust. 3 RODO zawierać informacje umożliwiające Administratorowi określenie, czy naruszenie skutkuje wysokim ryzykiem naruszenia praw lub wolności osób fizycznych;
- 10) po rozwiązaniu lub wygaśnięciu Umowy niezwłocznie zwrócić Administratorowi powierzone dane osobowe i trwale usunąć je z wszystkich nośników, zarówno w postaci elektronicznej, jak i papierowej. Zobowiązanie to obejmuje również Inne podmioty przetwarzające. W terminie 14 dni od zakończenia Umowy Podmiot przetwarzający przedłoży Administratorowi protokół z usunięcia powierzonych danych osobowych z zasobów Podmiotu przetwarzającego, w szczególności serwerów, macierzy dyskowych, dysków twardych komputerów, kont poczty elektronicznej, komunikatorów.
- 11) zobowiązanie opisane w pkt 10 nie dotyczy danych osobowych, które są niezbędne Podmiotowi przetwarzającemu dla celów wykonywania obowiązków wynikających z przepisów prawa.

§ 5

Prawo kontroli

1. Administrator, zgodnie z art. 28 ust. 3 lit. h RODO, ma prawo kontroli zgodności przetwarzania powierzonych danych osobowych z ustawą z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych, RODO, przepisami prawa powszechnie obowiązującego oraz Umową.
2. Prawo kontroli realizowane będzie w godzinach pracy Podmiotu przetwarzającego i z minimum 7 – dniowym pisemnym jego uprzedzeniem.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli w terminie wskazanym przez Administratora, nie dłuższym niż 7 dni.
4. Podmiot przetwarzający udostępnia Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 RODO.

§ 6

Dalsze powierzenie danych do przetwarzania

1. Podmiot przetwarzający nie przekazuje powierzonych do przetwarzania danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowych (poza Europejski Obszar Gospodarczy, dalej EOG). Jeżeli Podmiot przetwarzający ma zamiar lub obowiązek przekazania powierzonych do przetwarzania danych osobowych poza EOG poinformuje o tym Administratora w celu umożliwienia Administratorowi podjęcia decyzji lub działań niezbędnych do zapewnienia zgodności przetwarzania z prawem lub zakończenia powierzenia przetwarzania danych osobowych.
2. Podmiot przetwarzający nie może bez zgody Administratora powierzyć danych osobowych do dalszego przetwarzania Innemu podmiotowi przetwarzającemu w celu wykonania całości lub części Umowy.
3. W przypadku powierzenia wykonania całości lub części Umowy Innemu podmiotowi przetwarzającemu za zgodą Administratora, Inny podmiot przetwarzający winien spełniać te same gwarancje i obowiązki, jakie zostały nałożone na Podmiot przetwarzający w niniejszej Umowie.
4. W sytuacji opisanej w ust. 1 Podmiot przetwarzający ponosi pełną odpowiedzialność wobec Administratora za niewywiązanie się ze spoczywających na Innym podmiocie przetwarzającym obowiązków ochrony danych.

§ 7

Odpowiedzialność Podmiotu przetwarzającego

1. Podmiot przetwarzający ponosi odpowiedzialność, tak wobec osób trzecich, jak i wobec Administratora, za wszelkie szkody powstałe w związku z nieprzestrzeganiem ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych, RODO, przepisów prawa powszechnie obowiązującego dotyczącego ochrony danych osobowych oraz za przetwarzanie powierzonych do przetwarzania danych osobowych niezgodnie z Umową.
2. Podmiot przetwarzający jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z treścią Umowy, a w szczególności za udostępnienie powierzonych do przetwarzania danych osobowych osobom nieupoważnionym.

§ 8

Obowiązywanie Umowy

1. Umowa zostaje zawarta na czas obowiązywania Umowy głównej.
2. Administrator może wypowiedzieć niniejszą Umowę ze skutkiem natychmiastowym, w przypadku naruszenia przez Podmiot przetwarzający postanowień Umowy.
3. Rozwiązanie niniejszej Umowy ze skutkiem natychmiastowym jest równoznaczne z rozwiązaniem Umowy głównej.

§ 9

Postanowienia końcowe

1. Wszelkie zmiany i uzupełnienia Umowy powinny być dokonane w formie pisemnej pod rygorem nieważności, z zachowaniem warunków oraz dopuszczalności zmiany Umowy.

2. Wykonanie niniejszej Umowy jest nieodpłatne. W związku z jej wykonaniem Podmiot przetwarzający nie nabywa wobec Administratora innych roszczeń, niż określone w Umowie głównej.
3. W sprawach nieuregulowanych Umową, zastosowanie znajdują przepisy o ochronie danych osobowych oraz Kodeksu cywilnego.
4. Sędem właściwym dla rozpatrzenia sporów wynikających z Umowy będzie sąd właściwy dla Administratora.
5. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

.....
IWS.....
Podmiot przetwarzający